



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LÊ MINH TINH
Last Middle First

Current Address: 83/1 Quang Trung, Cần Thơ, Hậu Giang

Date of Birth: 1947 Place of Birth: Phước Yên

Previous Occupation (before 1975) 1st Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/75 To 9/80
Years: 5 Months: 4 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Họ và tên: LÊ MINH-TINH Nam

Ngày tháng năm Sinh: 04-03-1947

Nguyên quán: Hồng bình, Tuy-hoà, Phú-yên

Địa chỉ hiện tại: 83/1 Quang-Trung Cầu Thơ Hải-giang

Tình trạng hôn nhân: Năm thứ 2 Đại học Luật Khoa.

Ngày nhập ngũ: 27-12-1968

Học trường Sĩ quan: Khóa 1/69 tại Trường Sĩ quan

Đu học tại Hoa-Kỳ: Tháng 12/69 THO-ÁC.

Đến tháng 1/71

- Trường Sĩ quan Lackland, San Antonio TEXAS.

- Trường đào tạo phi công: (Primary Helicopter
Fort Walter TEXAS

TINH, LÊ MINH

GRAY MAT

70-42 AZ VNAF

Lý do Sức khỏe

Chuyên qua ngành: Kiểm soát không lưu

(Air Traffic Control)

Tốt nghiệp khóa: Sĩ quan Kiểm soát không lưu

(Air Traffic Controller Officer)

Tại: Keesler Air Force Base, bang Mississippi.

Ngày ra trường và nhận bằng: 19-01-1971.

- Tháng 3/71 - 4/74. Sư đoàn 4 Không Quân

Sư đoàn Trưởng: Nguyễn-huyền-Anh

Sau: Nguyễn-huyền-Tân

- Tháng 5/74 - 3/75: Chuyển đến Sư đoàn 6

Không Quân, phi trường Củ-Hành Pleikue.

Sư đoàn Trưởng: Chuẩn Tịch: Phan-ngọc-Sang

Cấp bậc: Trung-ủy. Số quân 67/602.208

Chức vụ: Trưởng đài Kiểm soát (Tower Control Chief)

Tháng 3/75 - 30-4-75 di tản về phi trường

Nha Trang, phi trường Phan-Rang và phi trường 31 Củ-Hành

- Học tập Cải tạo tại: Chi Lăng - Kiên-lương - Lũng-Anh

- Vườn Đào - Xuyên-Nêc

Thời gian: Ngày 11-05-1975 đến 01-09-1980

Quân chế 12 tháng: 01-9-80 đến 01-09-1981

tại Cầu Thơ Hải-giang

- Tên họ những người đi theo:

- U8: Phạm-thị-Thanh-Vân. Sinh năm 01-01-1951

- Con: Lê-minh-Tân (Nam) Sinh năm 18-12-1975

" Lê-minh-Thanh-Tuyền (nữ) Sinh năm 08-08-1983

" Lê-minh-Bảo-Trân (nữ) Sinh năm 31-12-1984

Hồ sơ đính kèm:

01 giấy khai sinh + 10 tấm hình. (05+05)

01 giấy xác chết (01)

01 giấy cắt lương thực của nhà Cải tạo Xuyen Xue (01)

- 01 bản Sao bản hình 'Chung tại' 'Trần bầy, Trần d'...

ghi chú

Fort Walter Texas.

- Giấy nhận bị thất lạc

- Giấy hủ thi bị thất lạc khai di sản tại Pleiku về Cần Thơ.

- Bảng tốt nghiệp + giấy khen Huân chương + Huy chương bị thất lạc
khi học tập Cải tạo

ĐƠN HƯỞNG VÌ
Trại Cải tạo nội bộ
Số : 784

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

41 LỄ CẢI LƯƠNG THỰC

Kính gửi : Phòng lương thực, Văn phòng Huyện ủy

Họ và tên : Lê Minh Tâm
Trú quán : 83/1 Đường Trưng Văn phòng Huyện ủy
Cấp độ : Trung tá in phas : TTCT
Hạng lương : Thứ 9 lương hiện
Số tiền : 01 triệu 9 năm 1980
Số tiền của phương cấp từ : TỈNH
Số tiền : 02 tháng 9 năm 1980


Thị trấn 1 năm 1980

Phạm Văn Kiêu

Ty Công An Thủ Đức
Cấp An Thành Phố Cần Thơ
Số 100.81

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

QUYẾT ĐỊNH XÃ HỘI

- 000 -

Căn cứ vào pháp sách của chính phủ cách mạng
lâm thời Cộng hòa Miền Nam Việt Nam được ban hành
được miễn hạn của pháp luật và các quy định của pháp luật

Anh Lê Minh Tâm cấp bậc Thượng tá
biểu dương tại số 100.81 Đoàn Quân phương Đoàn
Đã học tập chỉ tạo Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
cho là Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
thời gian quân cấp Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
được phân cấp hành động Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
hợp đồng của Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn

Nay Công An Thành Phố Cần Thơ

QUYẾT ĐỊNH

Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
xã hội và phục hồi quyền công dân cho
anh Lê Minh Tâm

Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
Vận chuyển Công An TP Cần Thơ Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
phương Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn
thành Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn Đoàn

Thống Nhất 1961
CỘNG AN THÀNH PHỐ CẦN THƠ



Tham Văn Quang

CHỨNG THƯ KHAI SINH SỐ : 636

Việc tố lý số: 636

Ngày : 25-2-1957

Phiên tòa ngày 2-3-1957

Năm một ngàn chín trăm năm mươi bảy

Ngày mùng hai tháng ba .

Trước mặt chúng tôi là-VĂN-LAN Quận-trưởng

kiêm Thẩm-phán Tòa-hòa-giải Tuy-Hòa, có Lục-sự Nguyễn-Nhật-Tân giữ bút-lục,

Hiện có những người làm chứng đã trưởng thành có tên sau đây:

1) Lê-Quế , 42 tuổi, ở Hòa-thống, Tuy-Hòa

2) Phan-Trần , 27 tuổi, -nt-

3) Lê-Bích , 21 tuổi, -nt-

đã làm việc cùng nhau thực hành có biết rõ em :

Đã làm việc cùng nhau thực hành có biết rõ em :
 và biết cả em ấy sinh
 năm một ngàn chín trăm bốn mươi
 bốn (4-3-1944) tại làng Đông-bình xã Hòa-thống quận
 Tuy-hòa tỉnh Phú-Yên là con của ông Lê-Bích 27 tuổi
 ở làng Đông-bình xã Hòa-thống 45 tuổi.

Vậy theo đơn trình của ông Lê-Bích , và theo
 lời chứng trên cùng tin ở lời thề của những người
 làm chứng, chúng tôi cấp chứng thư này thay thế thay
 bản khai sinh chính thức để cho được sự chân chính.

Làm tại Văn phòng Thẩm phán Tòa Hòa-giải Tuy-
 hòa ngày tháng năm y trên.

Lục-sự

Quận-trưởng kiêm Thẩm phán

Nguyễn-Nhật-Tân

(ký tên và đóng dấu)

Lê-Văn-Lan

(ký tên và đóng dấu)

Người khai,
 Ký: Lê-Bích

Người chứng thứ 1,
 Ký: Lê-Quế

Người chứng thứ 2,
 Ký: Phan-Trần

Người chứng thứ 3,
 Ký: Lê-Bích



BẢN TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH làng anbinh (Cantho)
(Extrait du registre des actes de naissance)

(NAM-PHẦN)
(Sud-Vietnam)



NĂM 1951
(Année)

SỐ HIỆU 9
(Acte No)

Tên, họ đứa con nít. (Nom et prénom de l'enfant)	Phạm thị Thanh Vân
M, nữ. (Sexe de l'enfant)	nữ
Ngày sinh nào. (Date de naissance)	Một, tháng giêng, 1951
Sinh tại chỗ nào. (Lieu de naissance)	anbinh (Cantho)
Tên, họ cha. (Nom et prénom du père)	Phạm thành Điện (văn mặt)
Cha làm nghề gì. (Sa profession)	giúp việc nhà buôn
Nhà cửa ở đâu. (Son domicile)	Saigon
Tên, họ mẹ. (Nom et prénom de la mère)	Nguyễn thị Chính
Mẹ làm nghề gì. (Sa profession)	noi tro
Nhà cửa ở đâu. (Son domicile)	Saigon
Vợ chánh hay vợ thứ. (Son rang de femme mariée)	vợ chánh

Chúng tôi, Trần thiện Đức
(Nous)

Chánh-án Tòa H.G.R.Q.CANTHO
(Président du Tribunal)

chứng cho hợp-pháp chữ ký tên của
(Certifions l'authenticité de la signature de)

Ông Ngô thế Chí quyền
(M.)

Chánh Lục-sự Tòa-án sở tại.
(Greffier en chef dudit tribunal).

Cantho, ngày 7 / I / 1958

CHÁNH-ÁN,
(LE PRÉSIDENT)

Trích y bản chánh
(Pour extrait conforme)

CANTHO ngày 7 / I / 1958

CHÁNH LỤC-SỰ,
(LE GREFFIER EN CHEF).

Giá tiền: 1\$80
(Coût)
Biên-lai số:
(Quittance no)



1. PRIMARY HELICOPTER

TINH, LO-MINH

GREY HAT

TAXAS

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Xã, thị trấn Quận 10
Thị xã, quận Quận 10
Thành phố, tỉnh Hà Nội



BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 1783

Quyển số 01

LÊ MINH BẢO TRẦN		Nam, nữ <u>nam</u>
Sinh ngày tháng, năm	ngày <u>ba</u> tháng <u>mười</u> , năm <u>chín</u> <u>tám</u> <u>tứ</u> (31-12-1984)	
Nơi sinh	<u>Phường an lạc, thành phố Hà Nội</u>	
Khai về cha, mẹ	CHA	MẸ
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>Lê Minh Bình</u> <u>1947</u>	<u>Phạm Thị Thanh Vân</u> <u>1951</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>giáo viên</u>	<u>nôn hộ</u>
Nơi ĐKKK thường trú	<u>83/1 đường Hoàng Trung Phụng</u> <u>Quận 10, Hà Nội</u>	<u>83/1 đường Hoàng Trung Phụng</u> <u>Quận 10, Hà Nội</u>
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKKK thường trú số giấy chứng minh hoặc CMCC của người đứng khai	<u>Phạm Thị Thanh Vân</u> sinh năm <u>1951</u> <u>83/1 đường Hoàng Trung Phụng</u> <u>Quận 10, Hà Nội</u>	

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 14 tháng 01 năm 1985

TM/UBND Quận 10 ký tên đóng dấu

Phường 10



Phạm Thanh Vân

Đăng ký ngày 14 tháng 01 năm 1985

(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

Ủy viên Hộ tịch

(Đã ký)

Cô Nam Thanh Vân

XII. The other Keen & Bush

Thị xã, Quận Cần Thơ

Thành phố, Tỉnh: Hải Phòng

23a, HT Q/PQ

GIẤY KHAI SANH

56 1134Quyển số 21

Họ và tên	LÊ MINH THUẬN		Nam, Nữ ☒
Sinh ngày tháng, năm	ngày 10, tháng 10, năm 1953 (08.08.1953)		
Nơi sinh	101 Đường Trưng Trắc Khu phố 10, Phường 10, Quận 10, TP. HCM		
Khai về cha, mẹ	C H A	M E	
Họ tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lê Minh Tinh 1947	Phạm Thị Thanh Lan 1951	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam	
Nghề nghiệp	Giáo viên	Nhà văn	
Nơi ĐKKK thường trú	83/1 Đường Trưng Trắc Phường 10, Quận 10, TP. HCM	83/1 Đường Trưng Trắc Phường 10, Quận 10, TP. HCM	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKKK thường trú số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Phạm Thị Thanh Lan, Sinh năm 1951 nữ, hiện tại: 83/1 Đường Trưng Trắc Phường 10, Quận 10, TP. HCM		



Đăng ký ngày 13 tháng 12 năm 1993

TM/UBND Khai Chan

(Kf 12a, Đông Sơn ghi số chữ vng)



TRUNG ÚY: Trần Thanh Văn

Xã Thị trấn Xuân Khánh

Thị xã Quận Cần Thơ,

Thành phố Vĩnh Hậu Giang

BẢN SAO

GIẤY KHAI SINH

Số 1.510

Quyển số 01



LÊ MINH TÂM

(Nam) nữ

Ngày mười tám, tháng mười hai, một chín bảy năm (18 - 12 - 1975)

Thành phố Cần Thơ Tỉnh Hậu Giang.

Nơi sinh

Khai về cha, mẹ

CHA

ME

Họ tên, tuổi, (hoặc ngày, tháng, năm sinh)

LÊ MINH TÂM
1947

PHẠM THỊ THANH VÂN
1951

Dân tộc
Quốc tịch

Kinh
Việt Nam

Kinh
Việt Nam

Nghề nghiệp
Nơi ĐKKH thường trú

Giáo Viên
83/1 đường Quang Trung
Xuân Khánh TP Cần Thơ

Lao động

Họ tên, tuổi, nơi ĐKKH thường trú, số giấy chứng sinh hoặc CHOC của người đứng khai

Phạm thị thanh vân sinh năm 1951
Thường trú : 83/1 đường Quang Trung
Phường Xuân Khánh TP Cần Thơ

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÁNH

Ngày 13 tháng 06 năm 1984

Xã Xuân Khánh Tỉnh Hậu Giang

Trưởng Công an



Trần Thanh Vân

Đã ký ngày 13 tháng 06 năm 1984

(Ký, đóng dấu chỉ rõ chức vụ)

Ủy viên hội tịch

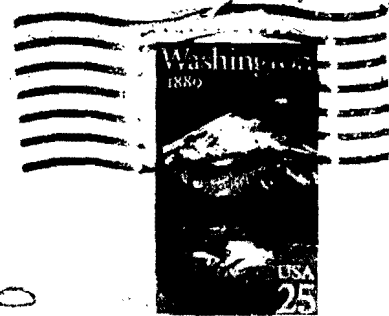
(Đã-Ký)

Trần Thanh Vân

KHANH TRAN

CA 92646-4708

OCT 06 1989



KHANH TRAN

P.O. BOX 5435

ARLINGTON, VA 22205-0635

C O N T R O L

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODF/Date _____
____ Membership; Letter

10/31/89